

मीज़ल्स, मंप्स, रुबेला और चिकनपॉक्स (वैरीसेला – छोटी चेचक)

health

टीकाकरण जानकारी

राष्ट्रीय टीकाकरण कार्यक्रम मीज़ल्स, मंप्स, रुबेला और चिकनपॉक्स (वैरीसेला) से सुरक्षा के लिए 18 महीने की आयु पर बच्चों को MMRV का संयुक्त टीका निःशुल्क प्रदान करता है।

मीज़ल्स

मीज़ल्स एक गंभीर और अत्यधिक संक्रामक विषाणुजनित रोग है जिसके परिणामस्वरूप बुखार, नाक बहना, खाँसी और सूजी लाल आँखें तथा बाद में रेश आने जैसे लक्षण होते हैं।

मीज़ल्स से ग्रस्त 15 में से 1 बच्चे में निमोनिया और 1,000 में से 1 बच्चे में दिमाग में सूजन (एन्सेफेलिटिस) विकसित होती है। जिन 10 बच्चों में मीज़ल्स एन्सेफेलिटिस विकसित होगा, उनमें से 1 की मृत्यु हो जाएगी और कईयों में स्थाई रूप से दिमाग की खराबी हो जाएगी।

मीज़ल्स संक्रमण के पश्चात के कई वर्षों के बाद SSPE (सबएक्युट स्कलेरोसिंग पैनएन्सेफैलाइटिस) कही जाने वाली एक दुर्लभ समस्या विकसित हो सकती है। SSPE शीघ्रता से दिमाग को क्षति पहुँचा सकती है और यह हमेशा जानलेवा होती है।

इससे पहले कि किसी संक्रामक व्यक्ति को पता चले कि वे मीज़ल्स से ग्रस्त हैं, उसके खाँसने या छींकने से होने वाले संक्रमण से कोई दूसरा व्यक्ति मीज़ल्स से ग्रस्त हो सकता है।

मंप्स

मंप्स से बुखार, सिरदर्द और लार-ग्रंथियों में सूजन होती है। 5000 में से एक बच्चे में दिमाग की सूजन विकसित होगी, पर स्थायी दुष्प्रभाव दुर्लभ हैं। मंप्स से ग्रस्त पाँच किशोरों या वयस्क पुरुषों में से लगभग एक में वृषण में पीड़ाकर जलन व सूजन विकसित होगी। समय-समय पर मंप्स के फलस्वरूप बंध्यता होती है और स्थायी रूप से बहरापन होता है।

इससे पहले कि किसी संक्रामक व्यक्ति को पता चले कि वे मंप्स से ग्रस्त हैं, उसके खाँसने या छींकने से होने वाले संक्रमण से कोई दूसरा व्यक्ति मंप्स से ग्रस्त हो सकता है।

रुबेला

रुबेला से ग्रंथियों में सूजन होती है, जोड़ों में दर्द होता है और चेहरे व गर्दन पर एक रेश (दाना) होता है जो दो से तीन दिनों तक रहता है। 3000 लोगों में से एक में प्लेटलेट (बिंबाणुओं) की गिनती कम होगी जिसके फलस्वरूप खरोंच आएगी या रक्तस्राव होगा। 6000 में से एक में दिमाग की सूजन विकसित होगी।

रुबेला उस परिस्थिति में सबसे अधिक खतरनाक होता है जब कोई महिला गर्भावस्था के पहले 20 सप्ताहों के दौरान इससे ग्रस्त होती है। इसके परिणामस्वरूप नवजात शिशु में गंभीर विकृतियाँ पैदा हो सकती हैं। बहरापन, अंधापन, हृदय दोष और बौद्धिक विकलांगताएँ भी हो सकती हैं।

इससे पहले कि किसी संक्रामक व्यक्ति को पता चले कि वे रुबेला से ग्रस्त



हैं, उसके खाँसने या छींकने से होने वाले संक्रमण से कोई दूसरा व्यक्ति रुबेला से ग्रस्त हो सकता है।

रुबेला एक अत्यधिक संक्रामक रोग है और गर्भवती महिलाओं व उनके शिशुओं को सुरक्षा प्रदान करने का सबसे अच्छा तरीका यह सुनिश्चित करना है कि महिलाओं के गर्भवती होने से पहले उनका टीकाकरण किया जाए।

चिकनपॉक्स

चिकनपॉक्स एक अत्यधिक संक्रामक संक्रमण है जिसके परिणामस्वरूप प्रारम्भ में लाल दानों जैसे रेश होते हैं, जो कुछ ही घंटों में छालों में परिवर्तित हो जाते हैं। दाने आम-तौर पर छाती, चेहरे और शरीर के दूसरे भागों में आते हैं। चिकनपॉक्स से ग्रस्त अधिकांश लोगों को बुखार होता है और वे अस्वस्थ महसूस करते हैं और ऐसा हो सकता है कि उन्हें काफी खुजलाहट भी हो।

कभी-कभी चिकनपॉक्स और अधिक गंभीर रोग का रूप लेगा जैसे कि बैक्टीरिया संबंधी त्वचा के संक्रमण जिनके परिणामस्वरूप दाग पड़ते हैं तथा निमोनिया होता है या मस्तिष्क की सूजन होती है और यहाँ तक कि किसी भी आयु में इसके परिणामस्वरूप मृत्यु भी हो सकती है। चिकनपॉक्स से संक्रमित वयस्क आम-तौर पर और अधिक गंभीर लक्षणों का अनुभव करते हैं।

गर्भावस्था के दौरान चिकनपॉक्स के संक्रमण के फलस्वरूप नवजात शिशु में गंभीर विकृतियाँ पैदा हो सकती हैं। जन्म देने की समयावधि के आसपास माता में संक्रमण के परिणामस्वरूप नवजात शिशु में गंभीर संक्रमण हो सकता है।

चिकनपॉक्स खाँसी और छींकों से और साथ ही रेश के छालों में द्रव पदार्थ के साथ सीधा संपर्क होने से फैलता है।

अनुसंधान दर्शाता है कि बच्चों में चिकनपॉक्स के टीके की दो खुराकें अधिक सुरक्षा प्रदान करती हैं और बाद के समय में चिकनपॉक्स के हल्के प्रारूप के होने के खतरे को कम करती हैं। सरकार MMRV टीके में चिकनपॉक्स के टीके की एक निःशुल्क खुराक वित्त-पोषित करती है। चिकनपॉक्स की दूसरी खुराक प्रिस्क्रिप्शन दिखाने पर खरीदी जा सकती है।

मीज़ल्स, मंप्स, रुबेला

और चिकनपॉक्स (MMRV) का टीका

राष्ट्रीय टीकाकरण कार्यक्रम मीज़ल्स, मंप्स, रुबेला और चिकनपॉक्स से सुरक्षा के लिए 18 महीने की आयु पर बच्चों को MMRV का संयुक्त टीका निःशुल्क प्रदान करता है।

हालाँकि, चार साल से कम आयु वाले बच्चों के लिए पहली खुराक के तौर पर MMRV की सलाह नहीं दी जाती है। ऐसा इसलिए होता है क्योंकि इस आयु वर्ग में ज्वरीय आक्षेप का खतरा अधिक होता है।

बच्चों को मीज़ल्स, मंप्स और रुबेला की उनकी पहली खुराक उनके 12 महीने की आयु के होने पर दी जाती है और इस समय चिकनपॉक्स (वैरीसेला) टीका नहीं लगाया जाता है।

यह जानना महत्वपूर्ण है कि जो बच्चे अंडे की ऐलर्जी से ग्रस्त होते हैं, उन्हें MMR और MMRV के टीके दिए जाने सुरक्षित हैं।

14 वर्ष या इससे अधिक की आयु वाले लोगों के लिए MMRV के टीके का सुझाव नहीं दिया जाता है और इसलिए इस आयु वर्ग में आने वाले लोग ज़रूरत पड़ने पर MMR का टीका और चिकनपॉक्स का टीका अलग-अलग लगा सकते हैं।

टीकाकरण से पहले की जाँच-सूची

टीकाकरण से पहले, यह महत्वपूर्ण है कि आप अपने टीकाकरण प्रदाता को बताएं यदि आपका बच्चा/आपकी बच्ची:

- ☐ अस्वस्थ हो (38.5 °C से अधिक बुखार हो)
- ☐ उसे पहले किसी टीके से कोई गंभीर प्रतिक्रिया हुई हो
- ☐ उसे पहले टीके के किसी अंश से गंभीर प्रतिक्रिया हुई हो
- ☐ उसे किसी चीज़ से गंभीर ऐलर्जी हो
- ☐ उसे पिछले महीने कोई 'लाइव' टीका लगा हो
- ☐ उसने हाल ही में इम्युनोग्लोबुलिन या रक्त-आधान उपचार प्राप्त किया हो
- ☐ उसे कोई रोग हो अथवा वह कोई ऐसा उपचार करा रहा हो जिससे प्रतिरक्षा (इम्युनिटी) कम होती हो।

MMRV टीके के संभावित दुष्प्रभाव

दुष्प्रभाव सामान्यतः सीमित और परेशानी न देने वाले होते हैं और ये रोग की समस्याओं के मुकाबले अक्सर कम घटित होते हैं। MMRV के टीके से होने वाले दुष्प्रभाव आम-तौर पर टीकाकरण के सात से 10 दिन बाद होते हैं और ये एक से दो दिन तक बने रहते हैं।

टीकाकरण के बाद सात और 10 दिन के बीच होने वाले दुष्प्रभाव

- सुई लगाने के स्थान पर पीड़ा, लालिमा या सूजन
- सुई लगाने के स्थान पर गांठ जो कई सप्ताहों या महीनों तक रह सकती है
- बुखार (39 °C से अधिक हो सकता है)
- हल्के लाल दाने (असंक्रामक)
- जुकाम के लक्षण
- लार ग्रंथि की सूजन

टीकाकरण के पश्चात पाँच से 26 दिनों के बीच के दुष्प्रभाव

- चिकनपॉक्स के रेश (दाने) के समान एक हल्का रेश

टीकाकरण के पश्चात दुष्प्रभावों का प्रबंध करना

- अपने बच्चे/अपनी बच्ची को पीने के लिए अतिरिक्त पेय पदार्थ दें और यदि बच्चे गर्म हों तो उन्हें ज़रूरत से अधिक वस्त्र न पहनाएँ।
- यद्यपि टीकाकरण के बाद नियमित तौर पर पेरासिटामोल का प्रयोग करने की सलाह नहीं दी जाती है, पर बुखार होने पर पेरासिटामोल दी जा सकती है। सही खुराक के लिए लेबल की जाँच करें या अपने फ़ॉर्मसिस्ट से बात करें – विशेषकर बच्चों को पेरासिटामोल देते समय।
- कभी-कभी सुई लगाने के स्थान पर एक छोटी, सख्त गांठ कई सप्ताहों या महीनों तक बनी रह सकती है। इससे चिंतित नहीं होना चाहिए और इसका कोई इलाज नहीं है।

दुर्लभ दुष्प्रभाव

किसी भी टीके से गंभीर ऐलर्जी संबंधी प्रतिक्रिया (एनैफाइलैक्सिस) के होने का बहुत कम खतरा होता है। इसलिए आपको टीकाकरण के बाद कम से कम 15 मिनट तक क्लिनिक या मेडिकल सर्जरी पर रहने की सलाह दी जाती है, ताकि ज़रूरत पड़ने पर अधिक उपचार का प्रबंध किया जा सके।

टीकाकरण के पश्चात महत्वपूर्ण या अप्रत्याशित दुष्प्रभावों के लिए अपने डॉक्टर से मिलें या सीधे किसी अस्पताल में जाएँ।

आप विक्टोरियन टीका सुरक्षा सेवा (Victorian vaccine safety service - SAEFVIC) (03) 9345 4143 पर फोन कर सकते/सकती हैं। इस लाइन पर सुबह 10 बजे से लेकर शाम 4 बजे तक सेवा प्रदान की जाती है और अन्य समयावधियों के दौरान आप संदेश छोड़ सकते/सकती हैं। यह सेवा किसी दुष्प्रभाव के लिए तात्कालिक एमर्जेंसी व्यवस्था प्रदान नहीं करती है।

परामर्श के लिए निम्नलिखित से संपर्क करें:

- अपने डॉक्टर से
- अपनी स्थानीय काउंसिल की टीकाकरण सेवा से।

अधिक जानकारी

www.health.vic.gov.au/immunisation

www.betterhealth.vic.gov.au



अनुवाद एवं दुभाषिया सेवा

131 450 पर फोन करें

इस दस्तावेज़ को सुलभ फॉर्मेट में प्राप्त करने के लिए यहाँ ई-मेल करें: immunisation@health.vic.gov.au

Except where otherwise indicated, the images in this publication show models and illustrative settings only, and do not necessarily depict actual services, facilities or recipients of services.

Authorised and published by the Victorian Government, 50 Lonsdale St, Melbourne.

© Department of Health, July 2013 (1306021)



An Australian, State and Territory Governments initiative

Measles, mumps, rubella and chickenpox (varicella)

health

Immunisation information

The National Immunisation Program provides free combined MMRV vaccine for protection against measles, mumps, rubella and chickenpox (varicella) to children at 18 months of age.

Measles

Measles is a serious and highly contagious viral disease that causes fever, runny nose, cough and sore red eyes, followed by a rash.

About one in 15 children with measles will develop pneumonia and one in 1000 will develop inflammation of the brain (encephalitis). For every 10 children with measles encephalitis, one will die and many will have permanent brain damage.

A rare condition called SSPE (subacute sclerosing panencephalitis) can develop several years after a measles infection. SSPE rapidly destroys the brain and is always fatal.

Measles can be caught through coughs and sneezes from an infected person before that person realises they are sick.

Mumps

Mumps causes fever, headache and inflammation of the salivary glands. One in 5000 children will develop inflammation of the brain, but permanent side effects are rare. About one in five adolescent or adult males who contract mumps will develop a painful inflammation and swelling of the testicles. Occasionally mumps causes infertility and permanent deafness.

Mumps can be caught through coughs and sneezes from an infected person before that person realises they are sick.

Rubella

Rubella causes swollen glands, joint pain and a rash on the face and neck that lasts two to three days. One in 3000 people will develop a low platelet count causing bruising or bleeding. One in 6000 will develop inflammation of the brain.

Rubella is most dangerous when a woman catches it in the first 20 weeks of pregnancy. This can result in serious abnormalities in the newborn baby. Deafness, blindness, heart defects and intellectual disabilities can occur.

Rubella can be caught through coughs and sneezes from an infected person before that person realises they are sick.



Rubella is highly contagious and the best way to protect expectant mothers and their babies is to ensure that women are immunised before they become pregnant.

Chickenpox

Chickenpox (varicella) is a highly contagious infection that causes a rash of red spots initially, which become blisters within hours. The spots usually appear on the chest, face and other parts of the body. Most people infected with chickenpox have a fever and feel unwell and may experience severe itching.

Sometimes chickenpox will develop into more severe illness such as bacterial skin infections resulting in scarring, pneumonia or inflammation of the brain and even death in all ages. Adults who become infected with chickenpox generally experience more severe symptoms.

Chickenpox infection during pregnancy can result in serious abnormalities in the newborn baby. Infection in the mother around delivery time can result in severe infection in the newborn baby.

Chickenpox is spread through coughs and sneezes and through direct contact with the fluid in the blisters of the rash.

Research shows that two doses of chickenpox vaccine in children provide increased protection and reduce the risk of a mild dose of chickenpox occurring at a later time. The government funds one free dose of chickenpox vaccine in the MMRV vaccine. A second dose of chickenpox vaccine can be purchased on prescription.

Measles, mumps, rubella and chickenpox (MMRV) vaccine

The National Immunisation Program provides a free combined MMRV vaccine for protection against measles, mumps, rubella and chickenpox to children at 18 months of age.

However, MMRV is not recommended for the first dose in children under four years due to an increased risk of febrile convulsions in this age group.

Children have their first dose of measles, mumps and rubella (MMR) vaccine at 12 months of age without the chickenpox (varicella) vaccine.

It is important to know that it is safe for children with egg allergies to receive the MMR and MMRV vaccines.

The MMRV vaccine is not recommended for people aged 14 years and over and so people in this age range can receive the MMR vaccine and the chickenpox vaccine separately if required.

Preimmunisation checklist

Before immunisation, it is important that you tell your immunisation provider if your child:

- ☐ is unwell (has a temperature over 38.5 °C)
- ☐ has had a serious reaction to any vaccine
- ☐ has had a serious reaction to any component of a vaccine
- ☐ has had a severe allergy to anything
- ☐ has had a 'live' vaccine in the last month
- ☐ has had recent immunoglobulin or blood transfusion treatment
- ☐ has a disease or is having treatment that causes low immunity.

Possible side effects of MMRV vaccine

Side effects are generally mild and well tolerated and are much less frequent than the complications of the disease. Side effects from MMRV vaccine usually occur seven to 10 days after vaccination and last one to two days.

Side effects between seven and 10 days after vaccination

- Pain, redness or swelling at the injection site
- A lump at the injection site that may last many weeks or months
- Fever (can be more than 39 °C)
- Faint red rash (not infectious)
- Head cold symptoms
- Swelling of salivary glands

Side effects between five and 26 days after vaccination

- A mild rash like a chickenpox rash

Managing side effects after immunisation

- Give your children extra fluids to drink and do not overdress children if they are hot.
- Although routine use of paracetamol after vaccination is not recommended, if fever is present paracetamol can be given. Check the label for the correct dose or speak with your pharmacist—especially when giving paracetamol to children.
- Sometimes a small, hard lump at the injection site may persist for some weeks or months. This should not be of concern and requires no treatment.

Rare side effects

There is a very small risk of a serious allergic reaction (anaphylaxis) to any vaccine. This is why you are advised to stay at the clinic or medical surgery for at least 15 minutes following vaccination, in case further treatment is required.

For significant or unexpected side effects following immunisation see your doctor or go directly to a hospital.

You can call the Victorian vaccine safety service (SAEFVIC) on (03) 9345 4143. The line is attended between 10.00 am and 3.30 pm and you can leave a message at all other times. This service does not give immediate emergency management for a side effect.

For advice contact:

- your doctor
- your local council immunisation service.

Further information

www.health.vic.gov.au/immunisation

www.betterhealth.vic.gov.au



**Translating and
interpreting service**
Call 131 450

To receive this document in an accessible format email: immunisation@health.vic.gov.au

Except where otherwise indicated, the images in this publication show models and illustrative settings only, and do not necessarily depict actual services, facilities or recipients of services.

Authorised and published by the Victorian Government, 50 Lonsdale St, Melbourne.

© Department of Health, July 2013 (1306021)



**An Australian, State and Territory
Governments initiative**